

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 68 (1950)
Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

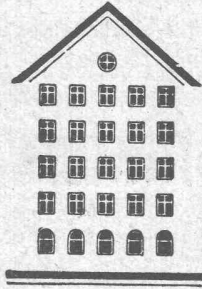
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S. I. A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G. E. P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich



WALO BERTSCHINGER

BAUUNTERNEHMUNG ZÜRICH

*Eisenbahn
Industrieböden
Strassenbau*

MD

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate		6 Monate		3 Monate	
Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der E. T. H. er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Ueber glockenförmige Häufigkeits- kurven. Von <i>W. Kummer</i>	75*
Kraftwerk Rapperswil	75*
Darex beim Betonieren von Stau- mauern	81
Wettbewerb für Motorfahrzeughallen in Romont und Rothenburg	83*
Bohr- und Sprengtechnik im Was- serkraftwerksbau	85
Das Bauernhaus auf der Insel Ibiza. Von <i>A. Baeschlin</i>	86*

MITTEILUNGEN

Kabelfehlerstatistik. Auftrieb unter Stauwauern. Mastfundamente in Sandboden. Kurs über spangebende Bearbeitung. St. Mary-Milk River- Bewässerungsanlage. Persönliches. Baugrundkurs in Luzern. ETH	87
--	----

WETTBEWERBE

Saalbau in Grenchen. Schulhaus Kolbenacker in Zürich-Seebach. Amtsersparnkasse Thun. Bahnhof Sitten. Verwaltungsgebäude Bellin- zona	88
--	----

NEKROLOGE

A. Schatzmann. M. ten Bosch. W. Pfister. E. Probst	88
---	----

LITERATUR

Neuerscheinungen	88
----------------------------	----

VORTRAGSKALENDER	88
----------------------------	----

KRAFTWERK RUPPERSWIL - AUENSTEIN

Am Bau beteiligte Firmen

Tiefbauunternehmungen

Gebrüder Meier AG.

Brugg und Olten

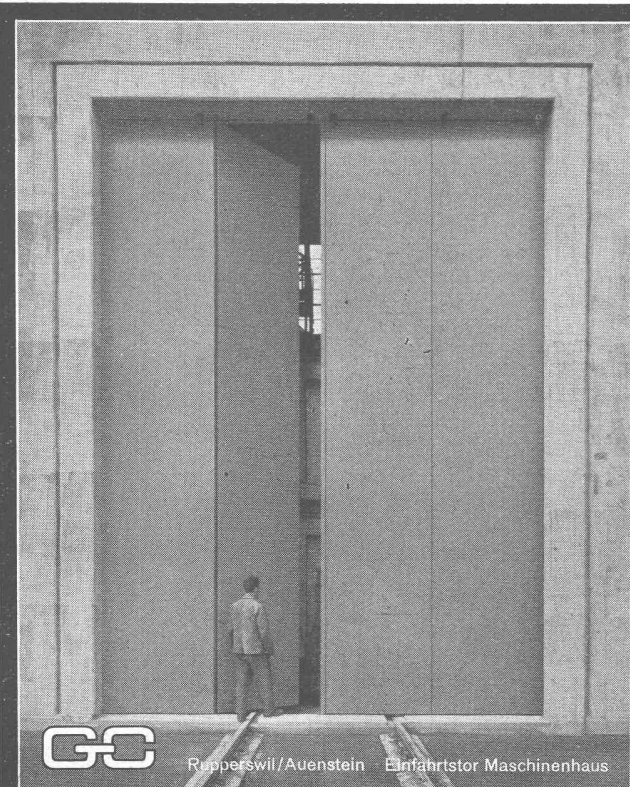
Sondierbohrungen

Grundwasserfassungen

Wasserversorgungsanlagen

Ueber 50jährige Erfahrungen

Unverbindliche Kostenvoranschläge



Rupperswil/Auenstein Einfahrtstor Maschinenhaus

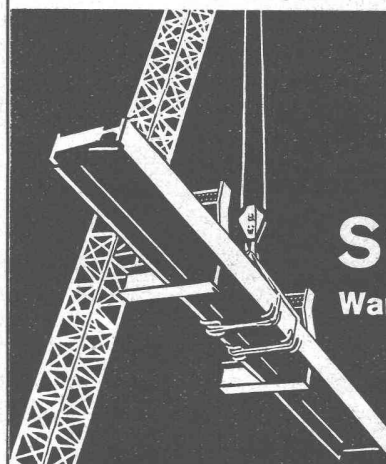
GEILINGER & CO.
Eisenbau-Werkstätten
WINTERTHUR

Oerlikon-

Pressmantel-Elektroden

werden für Kraftwerkbauten
mit Vorliebe verwendet

ELEKTRODENFABRIK
der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon
Bühle & Co., Zürich 50
Birchstrasse 230 - Tel. 46 65 50



Berechnung
Beratung
Projekte
Offerten
Pläne

Stahlbau

Wartmann & Cie. AG.

Ingenieurbureau Zürich
Postfach Zürich 24
Tel. (051) 34 27 31

Elektr. Installation im Maschinenhaus, Windwerkhäuser, Schützenheizungen und Dienstwohnungen

Licht • Kraft • Wärme
Edg. Telefon und Signalanlagen
Freileitungsbau

Max Vöglin, Elektr. Anlagen, Rupperswil, Tel. 3 42 03

Filialen: Brugg Tel. 4 17 67
Turgi - Siggenthal 3 11 01

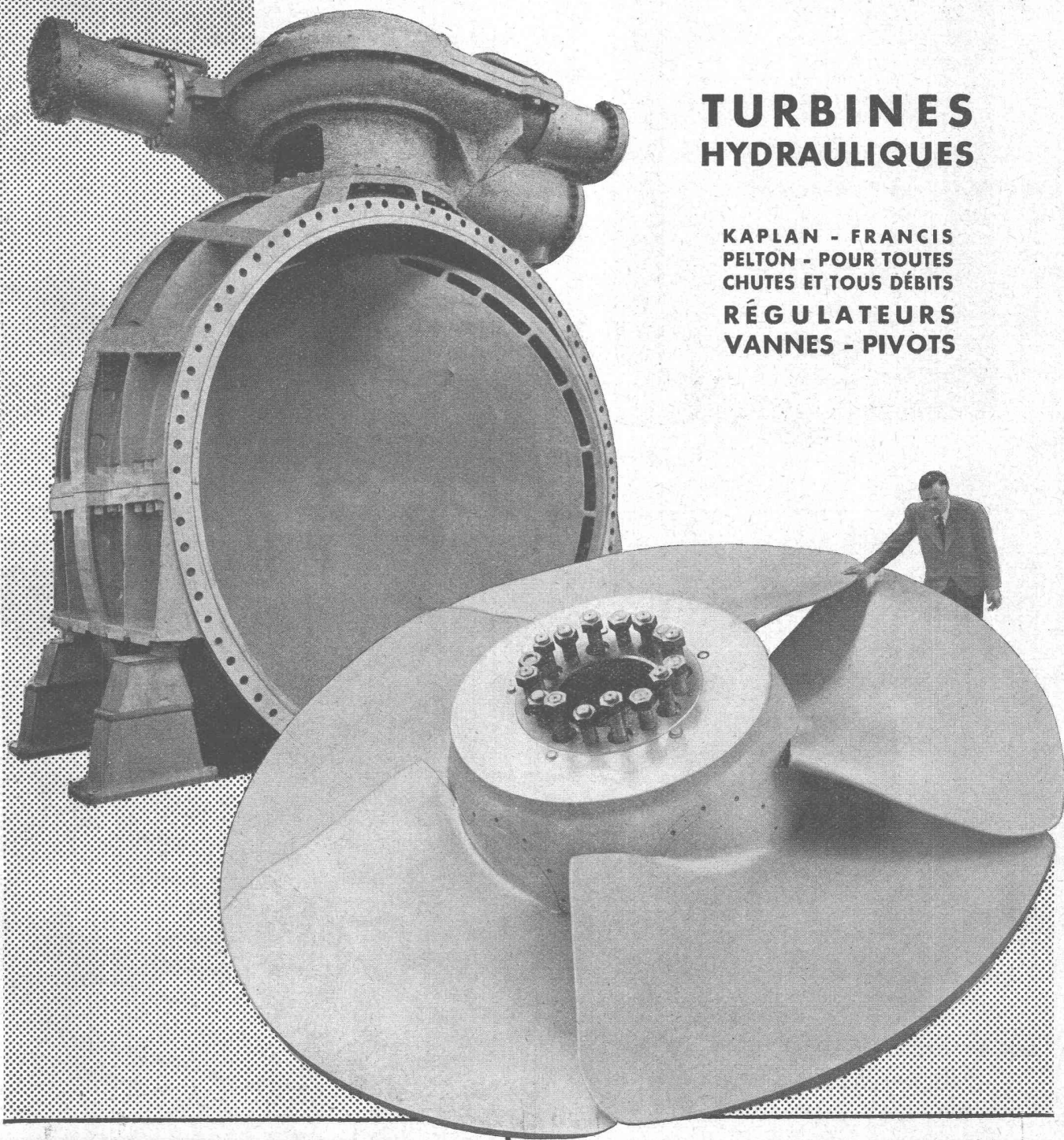
KRAFTWERK RUPPERSWIL - AUENSTEIN

Am Bau beteiligte Firmen

CHARMILLES

**TURBINES
HYDRAULIQUES**

**KAPLAN - FRANCIS
PELTON - POUR TOUTES
CHUTES ET TOUS DÉBITS
RÉGULATEURS
VANNES - PIVOTS**



**ATELIERS DES CHARMILLES S. A., GENÈVE
CHARMILLES ENGINEERING WORKS LTD., GENEVA
CHARMILLES CONSTRUCCIÓN DE MÁQUINAS S. A., GINEBRA
CHARMILLES MASCHINENBAU A. G., GENF**



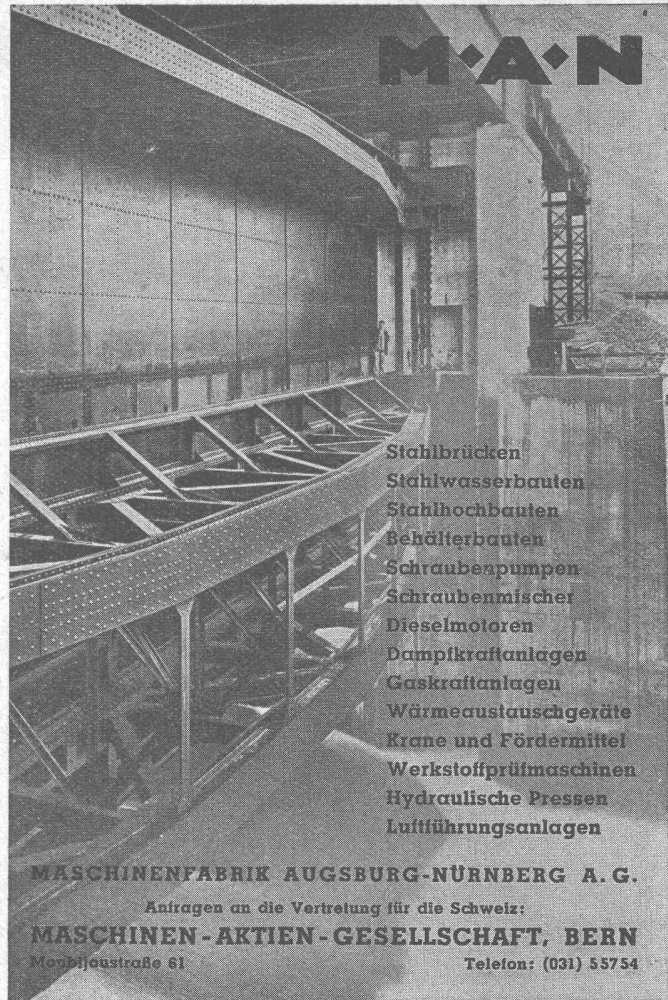
**Wasserdichte
Bedachungen**

Bausolierungen, Unterzüge, Abdichtungen etc. erreichen Sie mit der erstklassigen Dauerdachpappe

«REXITEK»

Fachtechnische Beratung auch über andere Isoliermittel, sowie Kostenvorschläge durch

CHEMISCH-TECHNISCHE
WERKE A. G., MUTTENZ
Tel. (061) 9 30 22

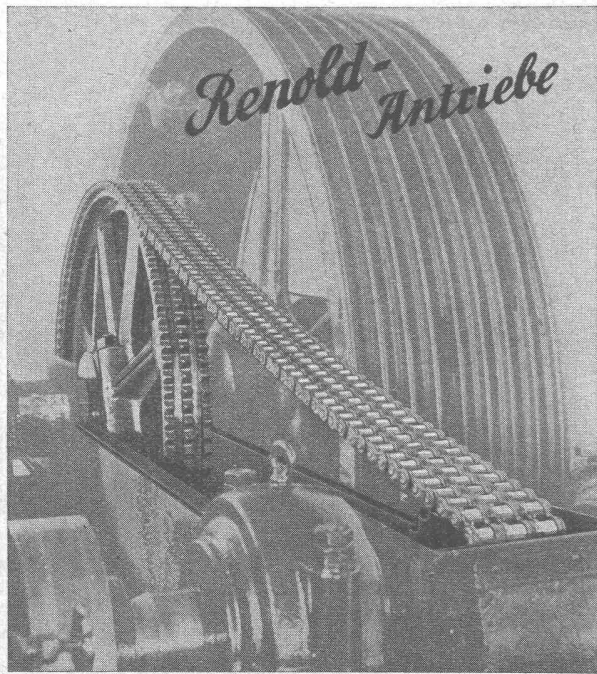



M·A·N

Stahlbrücken
Stahlwasserbauten
Stahlhochbauten
Behälterbauten
Schraubenpumpen
Schraubenmischer
Dieselmotoren
Dampfkraftanlagen
Gaskraftanlagen
Wärmeaustauschgeräte
Krane und Fördermittel
Werkstoffprüfmaschinen
Hydraulische Pressen
Luftführungsanlagen

MASCHINENFABRIK AUGSBURG-NÜRNBERG A. G.

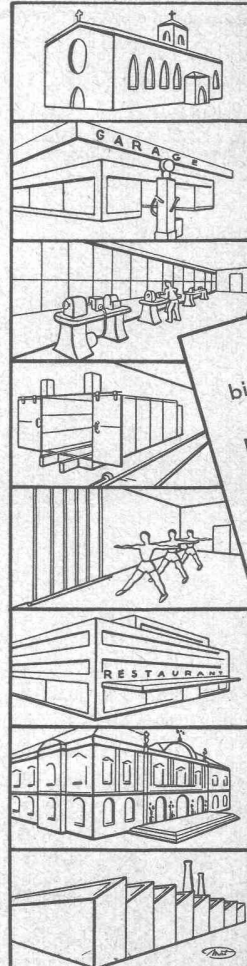
Anfragen an die Vertretung für die Schweiz:
MASCHINEN - AKTIEN - GESELLSCHAFT, BERN
Mondjousstrasse 61 Telefon: (031) 55754



Renold-Antriebe

komplett, normalisiert ab Lager Zürich
Kette für geringste Abnutzung gebaut: Längste Lebensdauer, auch bei hohen Drehzahlen
Durchgehend gleichmässige höchste Präzision, Büchsen und Rollen nahtlos: Störungsfrei
Räder mit Renoldverzahnung: Ruhiger Lauf
Verwenden Sie die britisch- und kontinental-europäisch genormten Ketten: Zu allen Zeiten hier und auf der ganzen Welt Ersatzmöglichkeit

W. Emil Kunz, Postfach, Zürich 27
Gothardstrasse 21 - Tel. (051) 25 29 10



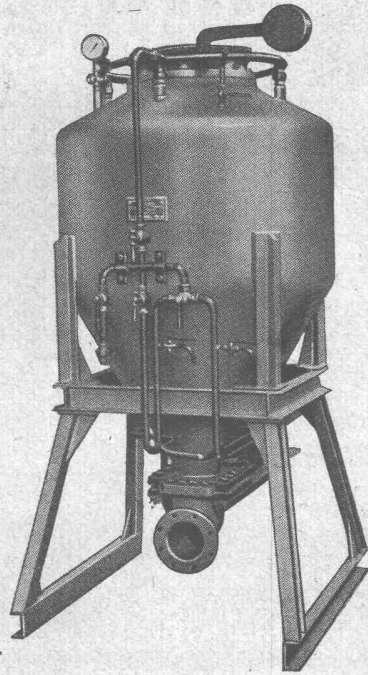
Vencator

**PATENTIERTE
WARMLUFTHEIZUNG**

bietet Ihnen folgende Vorteile:

- Rasche und hygienische Heizung
- Grosse Brennstoffersparnis
- Verbrennt alle festen und flüssigen Brennstoffe
- Heizung m. niedriger Temperatur
- Erlaubt Luftkonditionierung
- Keine Gefriergefahr
- Geringe Unterhaltskosten
- Dauerhafte Konstruktion

AUSKUNFT ERTEILT IHNEN
SOPROCHAR SA
LAUSANNE TÉL 22619



Betonier-Pneumatic
zur hydraulischen
Betonförderung

KERAG

R I C H T E R S W I L

Wir liefern:

Rohrleitungen

Druckleitungen für Kraftwerkbau
Pressluftbehälter und -rohre

Für Stollen- und Tunnelbau

Zementinjektionsmaschinen
Betonier-Pneumatic
Zementspritzmaschinen (Gunitkanonen)
Betonnachmischer

Für Strassen- und Hochbau

Asphaltkochkessel mit oder ohne
Sandvorwärmvorrichtung
Holzzementöfen
Bitumenvorwärmer fahrbar

KERAG

Gegründet 1855

Kesselschmiede
Apparate- und Maschinenbau

RICHTERSWIL

Telefon (051) 96 04 51

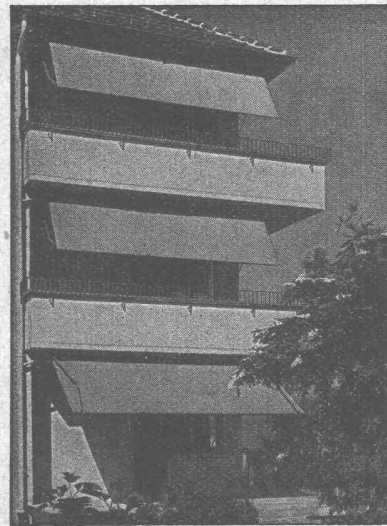
MEYNADIER



PALTOX FUGENKITT

dauernd elastisch und
widerstandsfähig

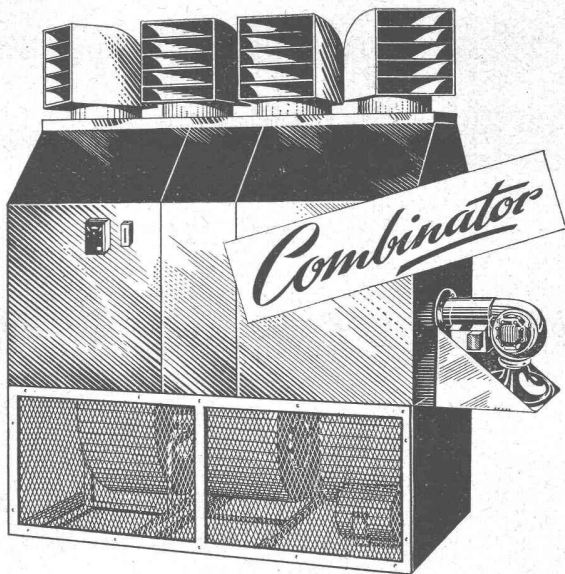
Meynadier & Cie. A. G. Zürich
Vulkanstrasse 110 Telephon 25 52 57
Bern Murtenstrasse 36 Telephon 2 90 51



Schenker Storen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

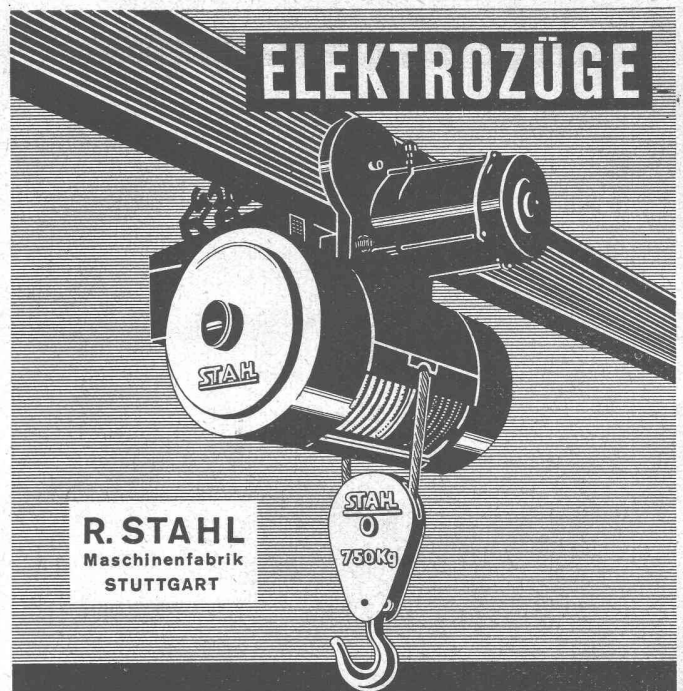
Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 66 60
Basel: Tel. (061) 2 93 81
Luzern: Tel. (041) 2 99 68
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47
Lugano: Tel. (091) 2 22 13



Luftheizapparate

Modell „National“. Vollautomatische, oel-gefeuerte Spezialapparate für ausserordentlich rasches Aufheizen von Hallen, Sälen, Kirchen, Kinos und Fabriken. Dank der direkten Luftverteilung sind in vielen Fällen keine Luftkanäle notwendig. Niedrige Temperatur der Warmluft; kein Gefühl ausgetrockneter oder „verbrannter“ Luft; keine Beschädigung von kostbaren Gemälden.

AUTOCALORA AG. ZÜRICH/LAUSANNE
 Minervastrasse 59 Rue de la Tour 8



R. STAHL
 Maschinenfabrik
 STUTT GART

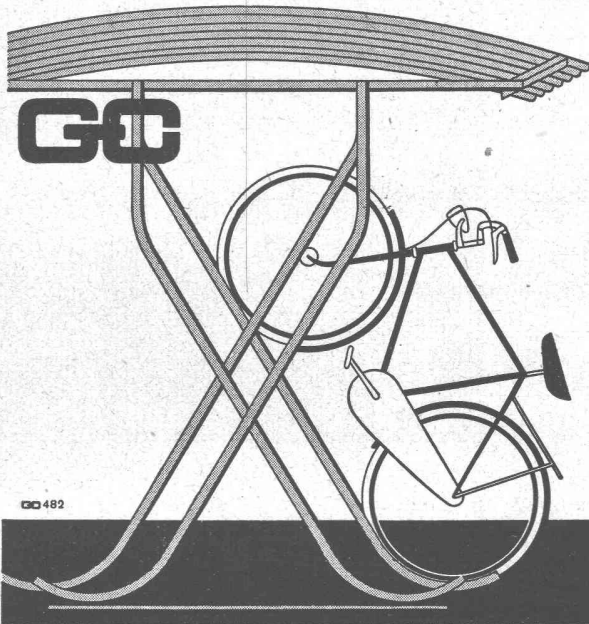
Elektrozüge bis 10000 kg Tragkraft
Moderne Laufkran-Anlagen
Hängekrane und Hängebahnen



Generalvertretung für die Schweiz

HANS MERK Konstruktionswerkstätte FRAUENFELD Tel. (054) 72437

GEILINGER FAHRRADSTÄNDER



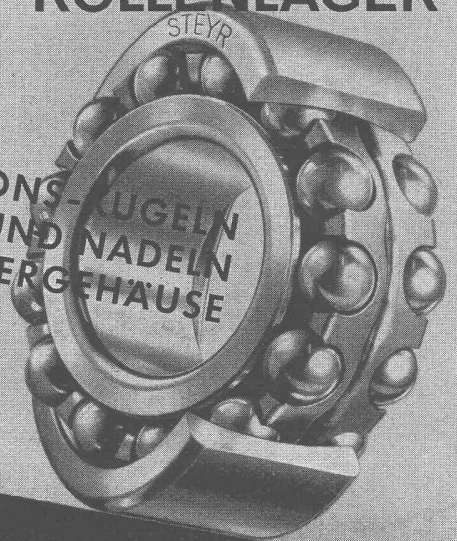
GG 482

GENERALVERTRETER
HULFTEGGER & CO. STÄFA
 TEL. 051/93 06 51



KUGELLAGER
ROLLENLAGER

PRÄZISIONS- KUGELN
ROLLEN UND NADELN
STEHLAGERGEHÄUSE



KELLENBERG + CO.
 ZÜRICH (051) 23 40 85 WERDMÜHLEPLATZ 2

MÜLLER
GLAS - UND



QUENDOZ+CIE
SPIEGELMANUFAKTUR
ZÜRICH

Spezial-Abteilung:

Glasbeton-Oberlichter begeh- und befahrbar
höchste Lichtdurchlässigkeit

Fenster und Wände aus Glasbausteinen

Wetterbeständig — hervorragende Isolation — feuerhemmend

Hardturmstrasse 131
Telephon (051) 25 17 30



1140 m Stollen mit 30 lfm Schalung

Beton - Schalplatten

aus spezialverleimtem Sperrholz
für waagrecht und senkrecht versetzbare Schalungen
von Quaimauern, Dämmen, Stollen, Silos usw.
vielfache Verwendung, bis zum Schluss saubere Flächen,

Prospekte, Auskunft, Referenzen, Alleinverkauf

Stumm & Cie., Basel-Dreispietz Tel. (061) 53166/65

Sperrholz-, Tischler-, Novopan-, Lignat-, Holzfaserplatten



MINERALÖL-TANKS AUS EISENBETON SYSTEM BORSARI

STEHEN SEIT 40 JAHREN UNUNTERBROCHEN IM GEBRAUCH
KEIN KORRODIEREN **KEIN ROSTEN**

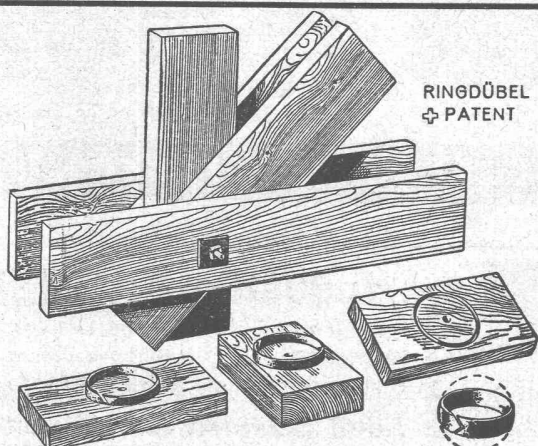
HEIZÖL-TANKANLAGEN

FÜR HANDEL, INDUSTRIE, GESCHÄFTSHÄUSER, VILLEN

TEL. (051) 24 96 18

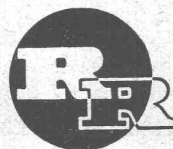
BORSARI & Co. ZOLLIKON-ZÜRICH

GEGR. 1873



RINGDÜBEL
PATENT

Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke



R. RIGLING & CO.
Holzkonstruktionen

Hallen
Fabrikbauten
Treppenbau

Zürich-Oerlikon

Leutschenbachstr. 44

Telephon (051) 46 82 25

Briefadresse: Postfach Zürich 50

Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 8880

Verlangen Sie Offerten für:

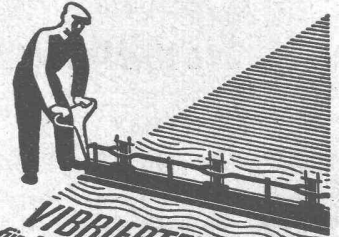
Treppen, Wand- und Bodenplatten, Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klärgruben und Benzinabscheider.

PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN
etc.
in allen Ländern

NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16

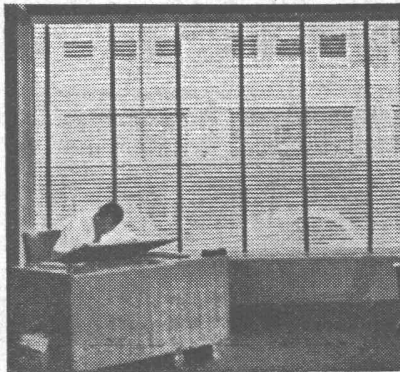


VIBRIERTER BETON
für Betonstrassen u. Verkleidungen
aller Arten wird hergestellt mit dem
VIBROPIIL
Patent No. 129.811
Verlangen Sie Prospekt und Offerten von
S.A. RENE MAY, ING.
Avenue de France 66
LAUSANNE

Wenn es um Rolläden
oder Storen geht, immer
zuerst

Flexalum
anfragen.

Die **Flexalum-Jalousie**
bietet Ihnen in jeder Be-
ziehung neue Vorteile.



KARL WILHELM, ZÜRICH 1

Nüscherstrasse 45

Telephon 27 68 60

EISEN HOLZ BETON SILOS



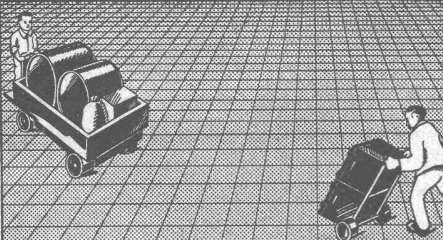
BACHER A.G. Ⓢ REINACH/BASEL

BAUTENSCHUTZPRODUKTE

TELEPHON (061) 6 22 07

TRIVERS

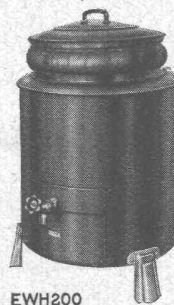
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

ELEKTRO - WASCHHERD

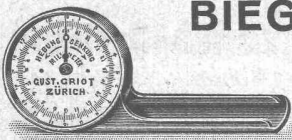


Ausführung ganz in Kupfer
Total-Inhalt 200 Liter



Elektrische Heizung:
Kessel 7,5, Reservoir 6,2 KW
Vom SEV geprüft

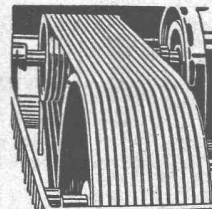
A. CLEIS A.-G. SISSACH



BIEGUNGSMESSER

Patent Griot Ⓢ — D. R. G. M.
für **Brücken, Decken, Säulen** usw.
 $\frac{1}{50}$ mm ablesbar
solide, bequeme Bauart - Prospekt frei
Zahlreiche Referenzen von Behörden und Firmen

H. Griot Birchstr. 116, Tel. (051) 46 73 45 **ZÜRICH 11** Schweiz



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73